



GIMA

LETTI DEGENZA
HOSPITAL BEDS
LITS D'HÔPITAL
PFLEGE BETTEN
CAMAS HOSPITALIZACIÓN
CAMAS DE HOSPITAL
ΚΡΕΒΑΤΙΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
USE AND MAINTENANCE BOOK
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN
BETRIEBS UND WARTUNGS ANWEISUNGEN
MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.

CE



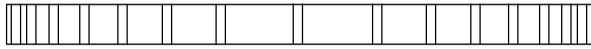
GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia

ITALIA: Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403

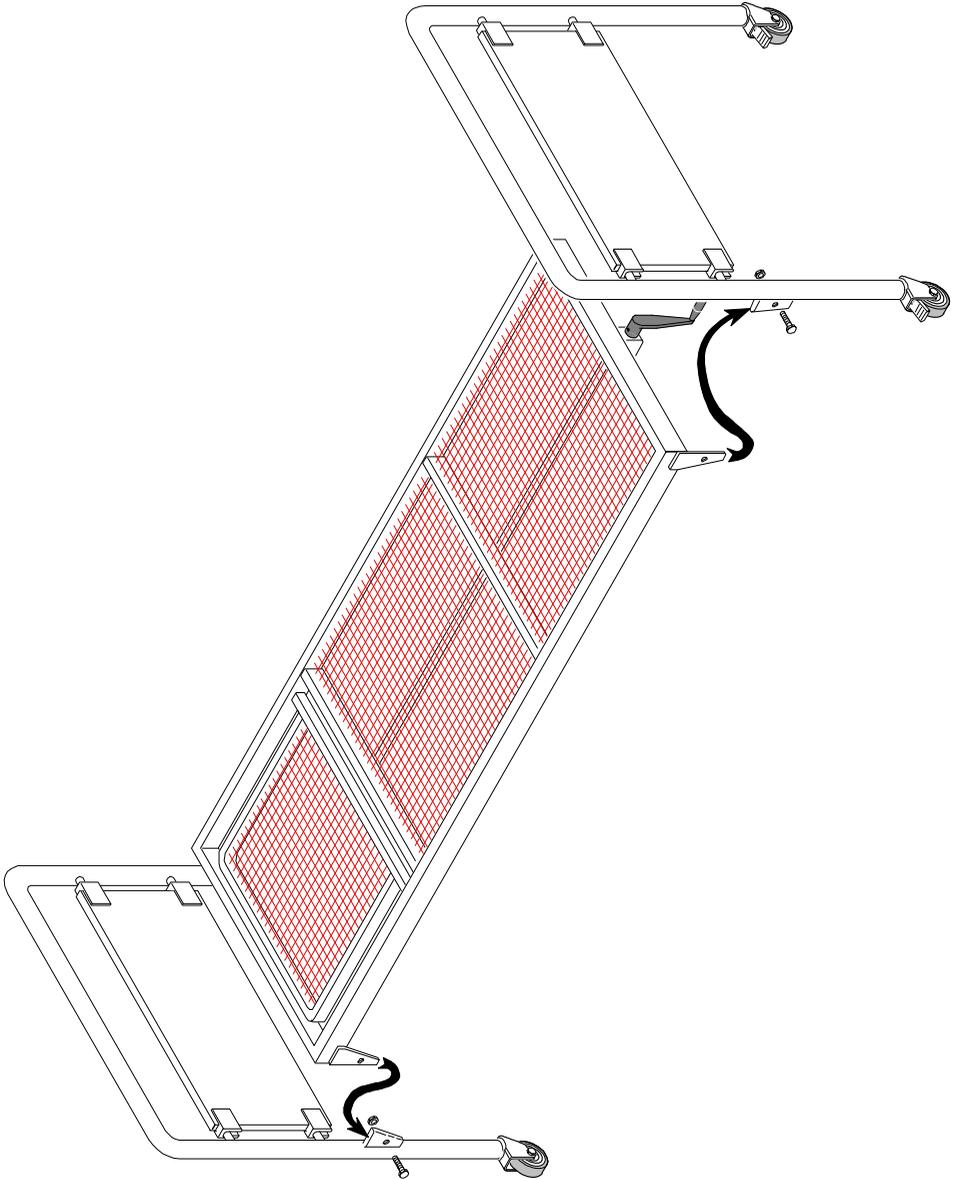
E-mail: gima@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

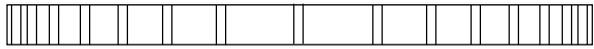
INTERNATIONAL: Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056

E-mail: export@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

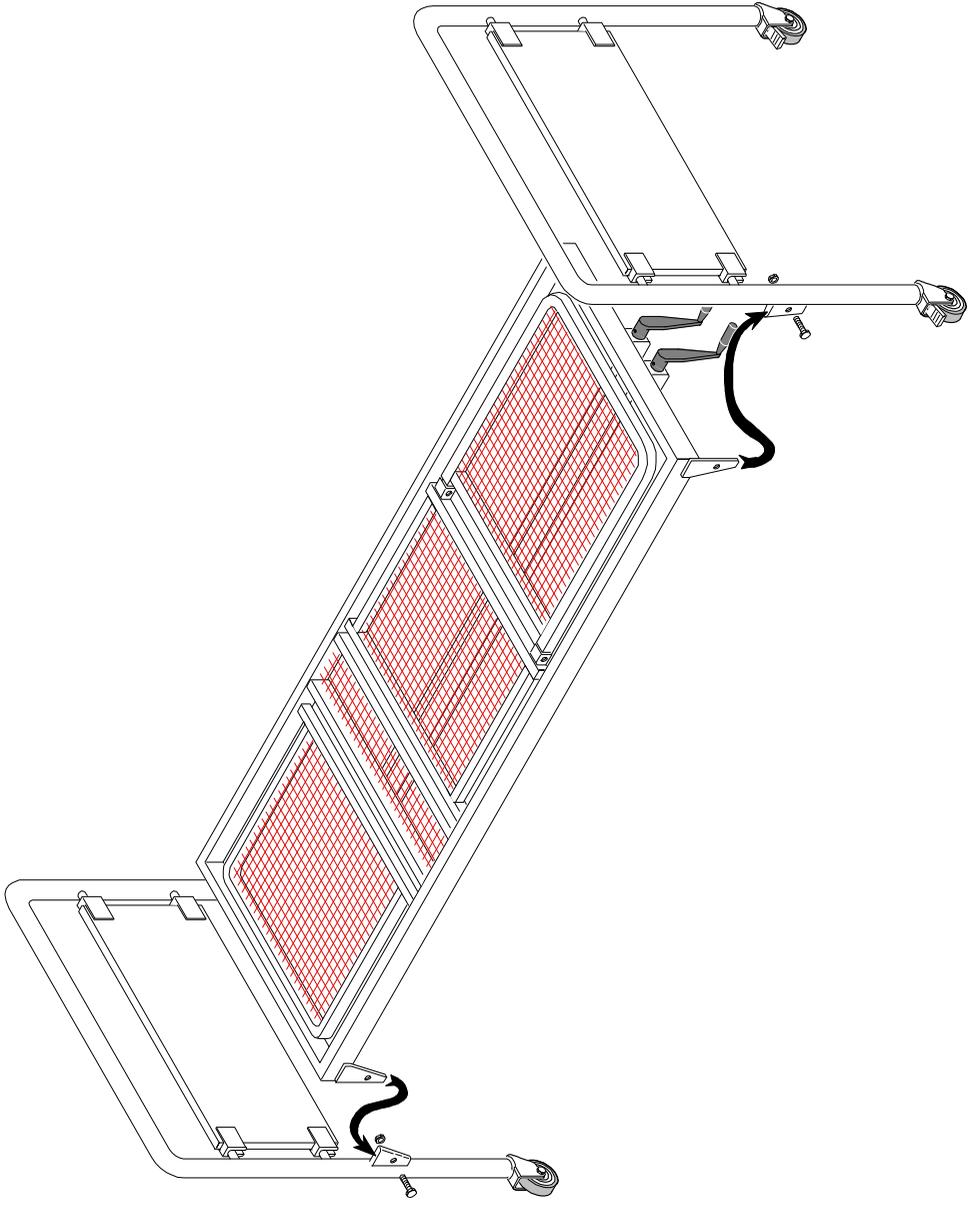


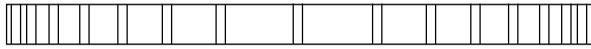
Cod. 27600 - 27601



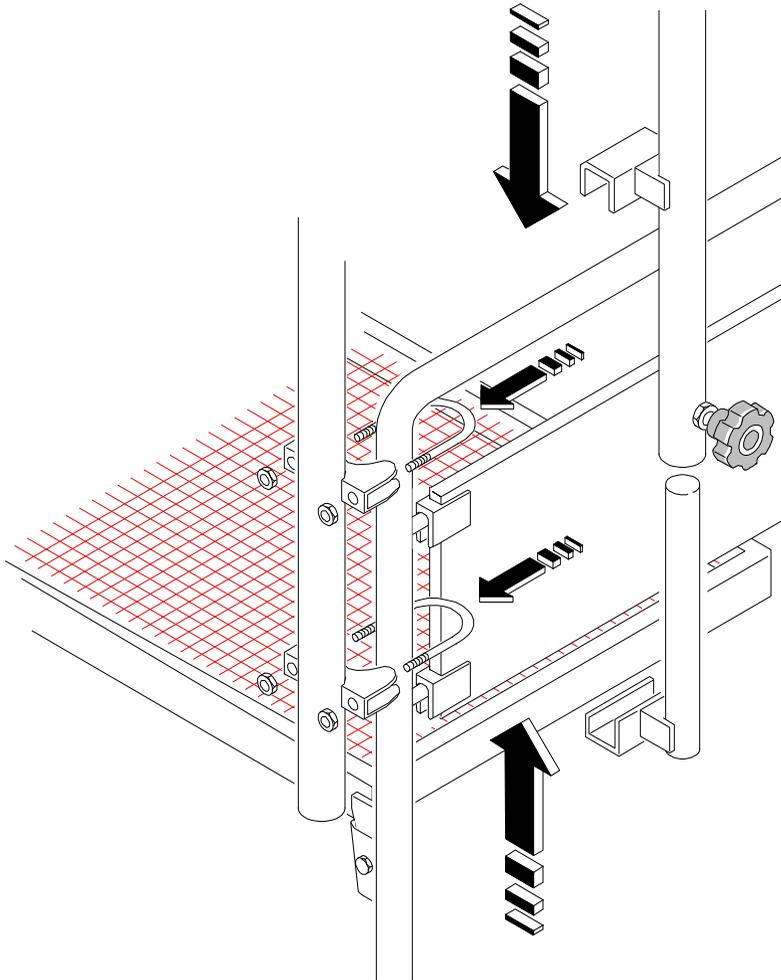


Cod. 27610 - 27611





OPTIONAL





CARATTERISTICHE

Il prodotto è progettato per l'utilizzo in ambienti chiusi come ausilio per i pazienti delle strutture di cura. La portata massima è di 145 Kg. calcolata con la rete completamente in piano (alzatesta e alzagambe completamente abbassati).

Il prodotto, o parti di esso, non può essere utilizzato per un uso difforme da quello specificato nell'uso previsto del presente manuale.

PRESCRIZIONI

Adagiare il paziente sul letto solo dopo aver dotato il letto di un materasso idoneo e con la rete completamente orizzontale in ogni sua parte.

Non utilizzare materassi rigidi (si consiglia l'uso di materassi appositi per letti snodati)

Spostare i letti senza ruote sollevandoli da terra.

Se il letto è dotato di ruote, prima di spostarlo accertarsi che non ci siano ruote frenate.

Il prodotto non può essere utilizzato in spazi aperti.



Non usate l'apparecchio se rilevate danni. Rivolgetevi al vostro rivenditore.

Evitare qualunque riparazione precaria. Le riparazioni vanno effettuate esclusivamente con ricambi originali che vanno installati secondo l'uso previsto.

Il prodotto è realizzato con materiali resistenti alla corrosione e alle condizioni ambientali previste per il normale utilizzo, quindi non necessita di attenzioni specifiche; tuttavia occorre conservarlo in un ambiente chiuso, evitandone l'esposizione alla luce e agli agenti atmosferici, avendo cura di proteggerlo dalla polvere per poterne garantire le condizioni di igiene. Si raccomanda inoltre di conservare il prodotto in un luogo tale da essere facilmente raggiungibile dagli operatori in caso di necessità.

DISIMBALLO



Rammentiamo che gli elementi dell'imballo (carta, cellophan, punti metallici, nastro adesivo, ecc..) possono tagliare e/o ferire se non maneggiati con cura. Essi vanno rimossi con opportuni mezzi e non lasciati in balia di persone non responsabili; lo stesso dicasi per gli attrezzi utilizzati per la rimozione degli imballi (forbici, coltelli, ecc...).

La prima operazione da fare una volta aperti gli imballi, è un controllo generale dei pezzi e delle parti che compongono il prodotto; verificare che siano presenti tutti i componenti necessari e le loro perfette condizioni.

INSTALLAZIONE

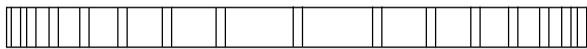


Durante il montaggio non appoggiare reti o testate alle pareti! possono cadere o scivolare e recare danno a persone o cose.

Prestare inoltre particolare attenzione agli elementi incernierati, possono causare lo schiacciamento di dita.

Attenzione ad eventuali bave su tubi ed attacchi, se presenti rimuoverle con appositi utensili. Possono ferire durante il montaggio o l'utilizzo del prodotto.

Generalmente le due ruote senza freno vengono installate nella testata, mentre le frenanti vengono installate nella pediera. E' comunque possibile posizionare le ruote con freno o senza freno in base alle proprie necessità. Durante il montaggio i freni delle ruote devono essere bloccati.



Al termine dell'installazione verificare il serraggio dei dadi bloccaggio gambe e il giusto inserimento della testata e della pediera.

MANUTENZIONE

Pulire il letto senza utilizzare prodotti abrasivi o solventi (si consiglia l'utilizzo di acqua e sapone). Al termine della pulizia asciugare ogni parte con cura.

Verificare periodicamente lo stato di usura della rete e delle eventuali cerniere o snodi per valutare un eventuale intervento di riparazione/sostituzione.

Eventuale manutenzione straordinaria dovrà essere effettuata solo ed esclusivamente da personale autorizzato.

GARANZIA

Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto.

Questo prodotto risponde ai criteri più esigenti di selezione dei materiali di qualità di fabbricazione e di controllo finale. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA.

Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera, trasferta, spese di trasporto, di imballaggio, ecc. Sono quindi esclusi dalla garanzia i componenti soggetti ad usura come le parti in caucciù o PVC ed altri ancora.

Nessun risarcimento potrà essere richiesto per il fermo dell'apparecchiatura.

Inoltre la sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo della garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia.



La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di ricambio non omologati da GIMA, avarie o vizi causati da negligenza, botte, uso anormale dell'apparecchio o errori di installazione.

La garanzia decade se il numero di lotto risulta asportato, cancellato o alterato.

I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni a noi inviate direttamente verranno respinte.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA':

Ai sensi della Direttiva 93/42/CEE del Consiglio del 14 Giugno 1993 concernente i dispositivi medici recepita in Italia con D.Lgs. del 24 Febbraio 1997 n. 46 e successive modificazioni

DECLARATION OF CONFORMITY:

*According to the 93/42/EEC Council Directive concerning
Medical Devices*

Dichiariamo sotto nostra responsabilità che i seguenti prodotti:
We declare under our own responsibility that the following products

LETTI DEGENZA
HOSPITAL BEDS

Cod. 27600 - 27601 - 27605 - 27606 - 27607 - 27608 - 27610 - 27611

sono conformi ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria
93/42/CEE-allegato VII (classe I)
*meet the essential provisions of the Council Directive
93/42/CEE-annex-VII (class I)*

GIMA S.p.A.
Rappresentante Legale
Dr. Giulio Manzoni



GIMA S.p.A.
Assicuratore Qualità
Nicola Manzoni

